Sacrament of the Sick
We celebrate the Anointing of the Sick at the first signs of serious illness or weakness, or immediately in case of emergencies. Please call the Rectory.

Communion to the Sick
We bring communion to the sick. Please call the Rectory to schedule Sunday communion in your home.

Bulletin Deadline
Monday at 12:00 noon

Pastor
Rev. David P. Vincent

Deacon
Rev. Mr. Jack Borgerding

Secretary
Ginny Moorman
gmoorman@stdenishf.org

Youth Services
Mike Meyer
mikem@stdenishf.org

CCD
Linda Meyer 937-526-3957
ccd@stdenishf.org

Natural Family Planning
Eric & Nicole Voisard 526-3305

Pregnancy Help Center
937-547-1112

Maintenance Engineer
Louis J. Huber

Programs and Services:

- Prayer Chain, Ginny Moorman
- Health, Wellness, Grieving, Home Visits
- Baptism Program, Joyce Liette
- "Elizabeth Blessings," Jeanne Turpen
- Emergency Meals, Kathy Miller
- Soup and Salad, Rosemary Paulus

526-4945
526-4945
526-6017
526-4664
526-3836
526-4232

Baptisms
We usually baptize on Sundays, at Mass or after Mass, by appointment (526-4945).

Marriages
We ask you to contact a Pastor at least eight months in advance so that we can help you prepare for marriage.

RCIA
(Rite of Christian Initiation of Adults)
Jane Pierron (526-4002)
A process for looking at the Catholic Church to see if God has called the person to the Catholic Church and a process for entering the Catholic Church.

Newcomers Welcome!
We invite you to register in the parish as soon as possible. You may do so after Mass or by phone (526-4945).
Friday, February 11: Weekday  
Genesis 3:1-8; Mark 7:31-37  
6:00-6:25  Sacrament of Penance  
6:30  Communion Liturgy  
8:00 a.m.  Mass (D): Todd Prenger  
9:30 a.m.  Mass (D): Marion Neargarder  
11:00 a.m.  Mass (D): Roger Magoto  
5:00 p.m.  Mass (D): Parishioners  
LITURGICAL APPOINTMENTS: February 6, 2011  
5:00 p.m. Mass (D): Saturday, February 5  
Ushers: Group 2 Lector: Gary Huelskamp  
Eucharist: Donna Kueterman, Baleigh Reed, Thomas Warren (P); Peggy Borgerding, Kathy Bruns, Cody Bruns, Rachel Dapore, Theresa Grilliot, Sharon Kramer, George Kuether, Cheryl Subler (C);  
Servers: Zach Grilliot, Conner Reed, Andrew Kramer  
Gifts: Volunteers  
8:00 a.m. Mass (D): Saturday, February 6  
Ushers: Group 9 Lector: Randy Gump  
Eucharist: Betty Poly, Rich Schwiefterman, Katie Schwieterman (P); Cyndi Bey, Abby Didier, Barb Monnin, Karen Raterman, Joe Raterman, Linda Schmitmeyer, Clay Wilker, James Wilker (C);  
Servers: Cody Browder, Faith Wilker, Lindsey Didier  
Gifts: Volunteers  
9:30 a.m. Mass (HF):  
Ushers: Eugene and Michael Kramer  
Lector: Melvin Stucke  
Eucharist: Margie Heitkamp (P); Josh and Neil Didier (C);  
Servers: Justin, Kayla, and Tyler Bruns  
Gifts: Lil and Brad Bruns Family  
Cleaning: Mary Lou Bornhorst, Madonna McEldowney, Wilma Didier, Almareda Bruns  
11:00 a.m. Mass (D):  
Ushers: Group 12 Lector: Kevin Grilliot  
Eucharist: Marvin Luthman, Darlene Meyer, Janet Turner (P); Russ Beisner, Joanna Cruz, Kathy Grilliot, Connie Grilliot, Matt Harman, Krista Harman, Kristen Philipot, Katey Wendel (C);  
Servers: Jordan Philips, Chloe Rawlins, Mitchell Rawlins  
Gifts: Volunteers  
VOCATIONS  
“I resolve to know nothing except Jesus Christ, and him crucified.” In the Cross is our salvation, proclaim that salvation in all you do. (1 Corinthians 2:2)  
WELLNESS TIPS  
Body: If you feel thirsty, you are already dehydrated. Drink 6-8 glasses of water daily.  
Mind: Try to have a positive attitude.  
Spirit: Be truthful.  
WEDDING ANNIVERSARIES IN 2011  
Archbishop Schnurr will celebrate Mass on Saturday, April 9 at 2:00 p.m. at Our Lady of the Immaculate Conception in Dayton for all celebrating their fiftieth wedding anniversary in 2011. We will send invitations and reply cards later. The Archbishop also celebrates all 25, 50, 60, 70 or 75 wedding anniversaries by sending special scrolls to the jubilarians. Please call the office if we have missed your name or you want to reserve a Mass or the church basement/parish hall for your special day.  
CATHOLIC TELEGRAPH  
The Catholic Telegraph is the official catholic newspaper of the Archdiocese of Cincinnati. Please use the envelope in your collection box to pay the annual (5 issues) subscription. The cost is $22. Please make your checks out to St. Denis or Holy Family.  
CHANGES TO MASS COMING  
Periodically throughout this year, we shall have bulletin inserts about the Mass. The coming changes in translation provides a chance to explore the Mass more than we did when we first went to English forty years ago. Please read today’s insert.

Sunday, February 6: Fifth Sunday in Ordinary Time  
Genesis 1:1-19; Mark 6:53-56  
8:00 a.m.  No Mass (D): Communion Liturgy (Deacon Jack)  
7:30 p.m.  Prayer Meeting (D)  
BAPTISMS  
The next pre-baptismal program will take place on in April. Please call the rectory to register. We have baptisms during Mass with two weeks notice. The next baptism after the 11:00 a.m. Mass will be on Sunday, February 20. We normally do not celebrate baptism during Lent, except for emergencies.  

JOANN WILKER  
Congratulations to JoAnn Wilker, Versailles Citizen of the Year. JoAnn, we appreciate your service to us and the community.

READINGS FOR NEXT SUNDAY:  
How does Jesus’ new law of love move you to a deeper understanding of the commandments? The readings: Sirach 15:15-20; Psalm 119, 1 Corinthians 2:6-10, Matthew 5:5:17-37.  
MARRIAGE ENRICHMENT PROGRAMS  
Marriage Encounter enhances marriages. The next weekends will be February 11-13 and March 18-20, 2011. Call 1-800-547-1251 Code 00 or on the web at www.esharing.org. Retrouvaille (French for Rediscovery) can help save your marriage.  
PROJECT RACHEL, AFTER ABORTION  
The Archdiocese sponsors Project Rachel for healing after abortion. Call 937-492-4449 for more information. Call 513-588-0080 or email pfeirstine@cinci.rr.com for more information.

PROJECT RACHEL, AFTER ABORTION  
The Archdiocese sponsors Project Rachel for healing after abortion. Call 937-492-4449 for more information. Call 513-588-0080 or email pfeirstine@cinci.rr.com for more information.

PRAYER MEETINGS  
Weekly on Mondays at 7:30 p.m. in church basement (SD). At noon on the thirteenth day of the each month at HF. Divine Mercy: resumes March 11, 2011.
FATHER DAVE’S COLUMN:
Thank you for all your support of Joe Grilliot as he prepared for ordination as a deacon. Many of you remembered him in your prayers and many of you came for the ordination. At the end of Mass, Joe asked all our parishioners to remind in chapel for a group picture. I think that Joe very gratefully and graciously acknowledged your presence by asking for a picture with him. The Precious Blood Missionaries videotaped the ceremony and broadcast it. I hope to get a copy and share it with you all. Keep September 24 open for Joe’s ordination to the priesthood.

LITURGY:
We bring ourselves to the liturgy, with all the baggage of our lives. When we celebrated Mass in Latin, we used to read along with the priest so that we could pray in the words of the Mass. We read in English because the priest prayed in Latin. We prayed out of books, because we could not hear what the priest said.

When the priest started praying in English, we no longer needed the crutch provided by books. We could pray the word of the Mass in our own language by using the words of the Mass spoken by the priest aloud and in our language. Now, we can do what the popes of the twentieth century told us to do long before the Second Vatican Council, pray the Mass by using the words of the Mass.

LIFE AFTER DIVORCE
We offer Life After Divorce, a series of workshops to help people cope with divorce. Jean Grieshop will coordinate the series for the six Thursdays of Lent, starting March 10, from 7:00 to 9:00. Contact the office for more information.

REV. FRANCIS HAROLD SMITH
Fr. Harold Smith, age 85, passed away on Thursday, January 27 at Louisville, Kentucky. Bishop Joseph Kurtz celebrated Mass of Christian Burial January 29 at St. Vincent de Paul Church in New Hope. After his retirement, Fr. Smith lived and worked in Versailles and has many friends here. Please remember him and his family in your prayers.

VERONICA LARGER ANDERSON
Veronica Larger attended St. Denis school (1962-1967) and the VHS Class of B73. She has a brain tumor and would appreciate cards/notecards from you. Her address is: Veronica Anderson, 7532 Rolling Ridge Way, Westerville, OH 43082.

RECYCLE PALM FROM LAST YEAR
We use the palm blessed last Palm Sunday to make the ashes we use on Ash Wednesday. Please bring your old palm to the church by February 27.

COMMUNITY SUPPER – ALL WELCOME
Every Wednesday 5:00-6:30
At Trinity Lutheran Church
We cook next on February 16.

WELCOME
We welcome all here, whether longtime residents or newly-arrived, whether Catholic or not, whether interested in the Catholic Church or not. If you have a comment or would like to register or give a change of address, please fill out the form below and put it in the collection basket or mail it to the office.

Name: ___________________ Address: ___________________
ZIP: ___________________ Phone: ___________________

COLLECTIONS
January 30, 2010

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Holy Family</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Envelopes (52)</td>
<td>$1062.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Loose (27)</td>
<td>$236.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Children (1)</td>
<td>$1.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>$1299.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Catholic Telegraph</td>
<td>$220.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>St Denis</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Envelopes (224)</td>
<td>$4285.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Loose (162)</td>
<td>$940.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Children (16)</td>
<td>$19.22</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>$5244.22</td>
</tr>
<tr>
<td>Catholic Telegraph</td>
<td>$514.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MANY THANKS

YOUTH MINISTRY
Steubenville Youth Conference: Register for the Steubenville Youth Conference (July 15 to 17). A deposit of $40.00 reserves a spot. The cost of $230.00 covers meals, housing, transportation and T-shirt. You can turn in your down-payment money at youth ministry, CCD, or at the office.

Snow Skiing: We invite all high school students to go snow skiing at Mad River Mountain on Saturday, February 19, 3:00-11:30 p.m. Pick up flyers and permission slips from Mike or church.

Pancake Breakfast-Madrid: Sunday, February 27, 8:30-12:30 in the church basement. All proceeds go to World Youth Day in Madrid.

Garage Sale-Madrid-March 10-12: The Madrid for World Youth Day group has a garage sale March 10-12. You can bring donations of clothing, appliances and household items to the church basement starting Sunday, March 6 through Tuesday, March 8 (Please do not bring anything on Ash Wednesday.). The sale runs Thursday, March 10 (5:00-8:00), Friday, March 11 (9:00-5:00) and Saturday, March 12 (9:00-12:00). See posters on the bulletin boards.

BELATED THANKS
Thanks to all who helped decorate for Christmas, the Worship Commission, special crews from both parishes and John Subler for donating the trees both parishes used.

CONFIRMATION SESSIONS:
Four more Confirmation sessions will be on February 27, March 13, April 10 and May 1 from 6:00-8:00 each evening, plus a Confirmation Retreat on Wednesday, May 11. Archbishop Daniel Pilarczyk will celebrate the sacrament of confirmation Sunday, May 22 at 2:00 p.m. We expect all ninth graders to attend all the sessions.

NOTICES:
Evening to Celebrate Marriage: Saturday, February 12 at Maria Stein Spiritual Center. Dinner, speakers, Mass and good fellowship with other married couples). Call 419-678-8644.

A Valentine’s Day Evening: Saturday, February 12 at St. Remy Hall, Russia. Married and Engaged couples are invited to a wedding style meal and a guest speaker Greg Schutte. Cost: $25 per couple. Call 526-3437 for tickets.

Christian Morality: St Remy offers a course on Christian Morality will be offered at St. Remy Hall on Tuesdays during Lent from 7:00-9:00 p.m. Call St. Remy rectory at 526-3437. Catechists will receive credit for teaching requirements.

Development Director: Lehman Catholic High School seeks a full-time Development Director: www.lehmancatholic.com.

K of C Pork Loin Dinners: Next Sunday, February 13, 11:00-1:00 p.m. at the K of C Hall on Rt. 47, by drive through only. Get presale tickets for $6 by calling 937-638-2196 or 526-9767.

“Your light must shine before others.” Matt 5:16
DID CHRIST DIE FOR “ALL” OR “MANY” OR “THE MANY”?

People have used much ink discussing the translation of Christ’s statement in the Eucharistic Prayer, “my Blood . . . which will be poured out for you and for many.” The Pope and the experts seem to agree that the word translated as many really means all. The original Latin, however, has many, not all. Our new translation will use many.

What does Sacred Scripture say? The Gospel according to John has these statements:

1. [John] saw Jesus coming toward him and declared, Here is the Lamb of God who takes away the sins of the world (John 1:29);
2. [Caiaphas] prophesied that Jesus was about to die for the nation, and not for the nation only, but to gather into one the dispersed children of God (John 11:52);
3. [Jesus Christ] is the atoning sacrifice for our sins, and not for ours only, but also for the sins of the whole world (1 John 2:2);
4. And we have seen and do testify that the Father has sent his Son as the Savior of the world (1 John 4:14)

St Paul has this to say:

1. He who did not withhold his own Son, but gave him up for all of us, will he not with him also give us everything else? (Romans 8:32);
2. For the love of Christ urges us on, because we are convinced that one has died for all; therefore all have died. And he died for all, so that those who live might live no longer for themselves, but for him who died and was raised for them (2 Corinthians 15:14-15);
3. [Christ Jesus] gave himself a ransom for all (1 Timothy 2:6);
4. For the grace of God has appeared, bringing salvation to all (Titus 2:11).

The Church has this to say:

1. The Eucharistic Prayer for Holy Thursday has these words, “On the day before he was to suffer for our salvation and the salvation of all, that is today, . . . (dates back at least to the sixth century);
2. The Catechism of the Catholic Church says this, “[for many] is not restrictive, but contrasts the whole of humanity with the unique person of the redeemer, who hands himself over to save us (See Matthew 20:28 and Romans 5:18-19. . . . “There is not, never has been, and never will be a single human being for whom Christ did not suffer.” (Catechism, 605)
3. Before Communion, the Lamb of God, we acclaim Jesus as one who “takes way the sins of the world. In the invitation to Communion, the priest shows us the one who takes “away the sins of the world.”

Matthew and Mark, however, in reporting the Last Supper, record these words of Jesus: “blood of the covenant, which is poured out for many (Mark 14:23-24)” and “which is poured out for many for the forgiveness of sins (Matthew 26:27-28)”. Of all the authors in the New Testament, only these two use the expression many instead of all. Why so?

They refer to a quotation from the prophet Isaiah (53:11b-12). “Through his suffering, my servant shall justify many, and their guilt he shall bear. Therefore I will give him his portion among the great, and he shall divide the spoils with the mighty, because he surrendered himself to death and was counted among the wicked; And he shall take away the sins of many, and win pardon for their offenses.” Mark and Matthew, using the language of Isaiah, identify Jesus as the Suffering Servant of Isaiah. They emphasize the Messianic identify of Jesus, not the number of those saved.

Using many will help us identify Jesus as the Suffering Servant and Savior who gave his life for many in the words and concept of Isaiah. Understanding the reasoning behind the translation can help us appreciate more the depth of our Catholic understanding of Christ and the Sacred Scriptures.

I received this explanation from Father Paul Turner, who came to the archdiocese recently to speak to priests and parish staffs about the changes coming in the liturgy.
The Mass follows a "fundamental structure which has been preserved throughout the centuries down to our own day" (Catechism of the Catholic Church, no. 1346). Though the Mass is one unified act of worship, it consists of many parts, each with its own purpose and meaning. The entries in this article follow the order in which the parts occur in the Mass.

**Introductory Rites:** "The rites that precede the Liturgy of the Word, namely, the Entrance, the Greeting, the Penitential Act, the Kyrie, the Gloria in excelsis (Glory to God in the highest) and Collect, have the character of a beginning, an introduction, and a preparation. Their purpose is to ensure that the faithful who come together as one, establish communion and dispose themselves properly to listen to the word of God and to celebrate the Eucharist worthily" (General Instruction of the Roman Missal [GIRM], no. 46).

**Collect:** "The [opening] prayer . . . through which the character of the celebration finds expression" (GIRM, no. 54). This prayer literally "collects" the prayers of all who are gathered into one prayer led by the priest celebrant.

**Liturgy of the Word:** "The main part of the Liturgy of the Word is made up of the readings from Sacred Scripture together with the chants occurring between them. As for the Homily, the Profession of Faith and the Universal Prayer, they develop and conclude it" (GIRM, no. 55).

**Creed:** A brief, normative summary statement or profession of Christian faith. The Nicene Creed, which is recited or chanted at Mass, comes from the Councils of Nicea (AD 325) and Constantinople (AD 381).

**Canon of the Mass:** The central part of the Mass, also known as the Eucharistic Prayer or anaphora, which is the prayer of thanksgiving and consecration. It begins with the Preface Dialogue (i.e., "The Lord be with you. . . . Lift up your hearts. . . . Let us give thanks to the Lord our God") and concludes with a final Doxology ("Through him, and with him, and in him") and Amen.

**Euphesis:** The prayer petitioning the Father to send the Holy Spirit to sanctify offerings of bread and wine so that they may become the Body and Blood of Christ.

**Consecration:** The consecration is that part of the Eucharistic Prayer during which the priest prays the Lord's words of institution of the Eucharist at the Last Supper. Through this prayer the bread and wine become the risen Body and Blood of Jesus.

**Anamnesis:** From the Greek, meaning "remembrance." We remember Jesus' historical saving deeds in the liturgical action of the Church, which inspires thanksgiving and praise. Every Eucharistic Prayer contains an anamnesis or memorial in which the Church calls to mind the Passion, Resurrection, and glorious return of Christ Jesus.

**Doxology:** A Christian prayer that gives praise and glory to God often in a special way to the three divine Persons of the Trinity. Liturgical prayers, including the Eucharistic Prayer, traditionally conclude with the Doxology "to the Father, through the Son, in the Holy Spirit."

**Communion Rite:** The preparatory rites, consisting of the Lord's Prayer, the Rite of Peace, and the Fraction, lead the faithful to Holy Communion (see GIRM, no. 80). The Prayer After Communion expresses the Church's gratitude for the mysteries celebrated and received.

**Rite of Peace:** The rite "by which the Church asks for peace and unity for herself and for the whole human family, and the faithful express to each other their ecclesial communion and mutual charity before communicating in the Sacrament" (GIRM, no. 82).

**Fraction:** "The priest breaks the Eucharistic Bread. . . . The gesture of breaking bread done by Christ at the Last Supper . . . in apostolic times gave the entire Eucharistic Action it's name" (GIRM, no. 83).

**Communion:** Holy Communion, the reception of the Body and Blood of Christ in the Eucharist.

**Concluding Rites:** "To the Concluding Rites belong the following: brief announcements...; the priest's greeting and blessing ...; the dismissal of the people by the deacon or the priest, so that each may go back to doing good works, praising and blessing God; the kissing of the altar by the priest and the deacon, followed by a profound bow to the altar by the priest, the deacon, and the other ministers" (GIRM, no. 90).

**REFERENCES**


Excerpts from the Catechism of the Catholic Church, second edition, copyright © 2000, Libreria Editrice Vaticana-United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C. Used with permission. All rights reserved.

Excerpts from the English translation of the General Instruction of the Roman Missal©2010, International Commission on English in the Liturgy, Inc. ([ICEL]). Used with permission. All rights reserved.

Copyright © 2010, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C. Gratis permission is hereby granted to reproduce these materials for nonprofit educational use, when accompanied by the following acknowledgment: "Copyright © 2010 United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C. Used with permission. All rights reserved."